

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 juillet 2006

PROPOSITION DE LOI**visant à une orientation durable des fonds de
pension du deuxième et du troisième pilier et
des réserves du Fonds de vieillissement**(déposée par M. Jean-Marc Nollet et
Mmes Zoé Genot, Marie Nagy et
Muriel Gerkens)

ERRATUM

Document précédent :

Doc 51 **2284/ (2005/2006)** :001 : Proposition de loi déposée par M. Jean-Marc Nollet et Mmes Zoé
Genot, Marie Nagy et Muriel Gerkens.BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 juli 2006

WETSVOORSTEL**tot duurzame oriëntatie van de
pensioenfondsen van de tweede en
de derde pijler en van de reserves
van het Zilverfonds**(ingediend door de heer Jean-Marc Nollet
en de dames Zoé Genot, Marie Nagy en
Muriel Gerkens)

ERRATUM

Voorgaand document :

Doc 51 **2284/ (2005/2006)** :001 : Wetsvoortel ingediend door de heer Jean-Marc Nollet en de dames
Zoé Genot, Marie Nagy en Muriel Gerkens

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Dans le DOC 51 2284/001, page 37, dans la version néerlandaise remplacer le deuxième alinéa du commentaire de l'article 10 par le texte suivant:

«Er zij op gewezen dat in artikel 32 van deze wet is bepaald dat de belegging in activa ervan pas mogelijk is zodra de «verhouding tussen de overheidsschuld en het bruto binnenlands product lager [is] dan 100 procent» met andere worden als de overheidsschuld onder controle is.».

In DOC 51 2120/001, pagina 37, in de Nederlandse tekst, de tweede alinea van de commentaar van artikel 10 als volgt vervangen:

«Er zij op gewezen dat in artikel 32 van deze wet is bepaald dat de belegging in activa ervan pas mogelijk is zodra de «verhouding tussen de overheidsschuld en het bruto binnenlands product lager [is] dan 100 procent» met andere worden als de overheidsschuld onder controle is.».